



2019 / 2020

RAPPORT ANNUEL

MRC Deux-Montagnes
MRC Thérèse-De Blainville
Ville de Mirabel



514-570-3313
ablimmigration@gmail.com
www.abl-immigration.org

ABL Immigration a 15 ans!

Survol historique

En mai 2003, le Collège Lionel-Groulx et des partenaires du milieu formaient un groupe de travail pour étudier la problématique de l'immigration dans les Basses-Laurentides. Ce comité informel s'est donné une compréhension commune de l'immigration et a conclu à la nécessité d'instaurer des mécanismes d'accueil et d'intégration des immigrants. Cela s'est traduit par un document d'orientation intitulé « L'immigration et les Basses-Laurentides » publié à la fin décembre.

Le directeur du Carrefour d'intégration de Laval, Monsieur Serge Tétreault, a invité le comité de travail à entrevoir trois avenues : aménager l'offre de programme de francisation dans la région, promouvoir un service d'accueil et d'intégration des immigrants et développer un ou des projets d'intégration à l'emploi de façon à intéresser la clientèle qui participe au programme de francisation.

Le Collège Lionel-Groulx a pris le projet de francisation en main, CIBLE-Emploi a naturellement eu le mandat d'intégration d'emploi et enfin, la création d'un organisme sans but lucratif complétait la stratégie de favoriser l'immigration dans notre région. C'est ainsi qu'à la fin janvier 2005, ABL Accès Accueil Action Basses-Laurentides pour l'immigration entreprenait concrètement ses activités.

Mission et territoire desservi

Notre mission est de favoriser et soutenir une intégration interculturelle harmonieuse dans les Basses-Laurentides.

Axes d'intervention

Accueil et soutien à l'intégration en offrant des services de première ligne et de référence aux personnes issues de l'immigration.

Sensibilisation à l'apport de l'immigration et de l'interculturalisme en favorisant des actions permettant une connaissance de la migration dans le monde et une ouverture interculturelle.

Promotion de la région en favorisant des actions permettant de faire connaître la qualité de vie et les nombreuses possibilités au niveau de l'emploi, des services socioculturels, du transport en commun, du logement et autres qui s'offrent dans les Basses-Laurentides.



Les Basses-Laurentides

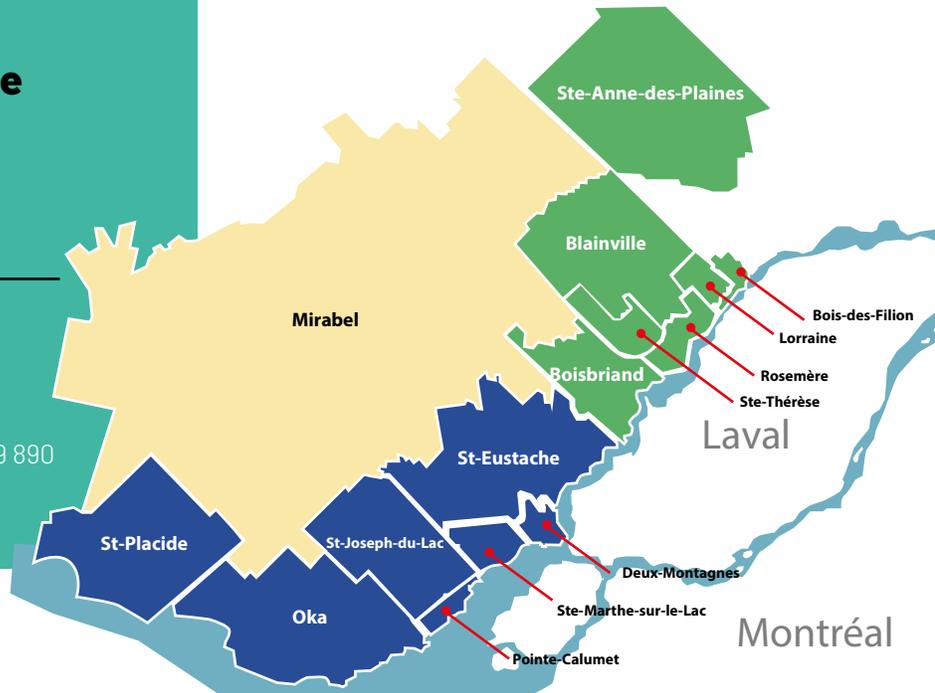
Situées dans la Communauté métropolitaine de Montréal
tout en étant dans la région administrative des Laurentides¹

Communauté métropolitaine de Montréal

Population : plus de 4 millions
Pourcentage de population du Québec : 48%
Nombre de municipalités : 82

Basses-Laurentides

Population : 305 611
Population de la CMM : 8%
Population des Laurentides : 52%
Population issue de l'immigration : 6.5% soit 19 890
Nombre de municipalités : 15



MRC de Deux-Montagnes

Population : 98 203
Population issue de l'immigration : 6.6% soit 6500
Principales municipalités d'accueil : Saint-Eustache, Deux-Montagnes et Sainte-Marthe-sur-le-Lac
Principaux continents de provenance : Europe, Afrique et Asie

MRC de Thérèse-De Blainville

Population : 157 103
Population issue de l'immigration : 7.5% soit 11 785
Principales municipalités d'accueil : Blainville, Boisbriand et Rosemère
Principaux continents de provenance : Europe, Amérique, Asie et Afrique

Mirabel

Population : 50 305
Population issue de l'immigration : 3.2% soit 1605
Principaux continents de provenance : Europe, Asie, Amérique et Afrique

¹ Sources : Communauté métropolitaine de Montréal, Statistiques Canada Recensement de 2016, Portraits des enjeux démographiques et socioéconomiques du CISSS des Laurentides et ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI).



Faits saillants

Les Basses-Laurentides font partie de la **Communauté métropolitaine de Montréal**. Elles s'inscrivent dans un processus d'**étalement urbain**. Nous y observons une **forte croissance démographique** et une **forte mobilité inter-région** avec Montréal et Laval.

Le territoire est **exclu** des programmes du MIFI en matière de **régionalisation de l'immigration**. En matière de **francisation** dans les Basses-Laurentides, l'offre demeure **toujours déficiente**.

Une implication et un engagement plus grands des partenaires du milieu, notamment :

La **MRC de Deux-Montagnes** par l'adoption d'une **déclaration de principes sur le vivre-ensemble et la diversité**;

La **Commission scolaire de la Seigneurie-des-Milles-Îles** en réponse à une mesure du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur par l'**embauche d'une ressource** à la formation générale des jeunes au **soutien à l'immigration** (voir note);

Le **Collège Lionel-Groulx** par l'offre de **formation en gestion de la diversité culturelle** pour les entreprises;

Le **MIFI** par le déploiement d'une **direction régionale sur le territoire** et la mise en place du **Parcours d'accompagnement personnalisé**.

Note : Nous observons une hausse de plus de 50% du nombre d'élèves issus de l'immigration depuis les 8 dernières années à la CSSMI. Au 1^{er} janvier 2020, 9066 enfants sont issus de l'immigration (près de 24%). De ce nombre, 2337 sont nés à l'extérieur du Canada (de 1^{re} génération) et 6729 sont des enfants ayant un ou des parents né à l'extérieur du Canada (de 2^e génération). En 2018-2019, cela correspond à plus de 22% de l'ensemble des élèves (MRC-2M : 20%, MRC-TdB : 24% et Sud de Mirabel : 9%).



Table des matières

ABL Immigration a 15 ans!	2
Les Basses-Laurentides	3
Faits saillants	4
Bilan et mot du président	6
Un conseil d'administration riche en expertises	7
Une équipe au service de la communauté	10
Représentations et Adhésions	11
1 ^{er} axe d'intervention Accueil et soutien à l'intégration	12
2 ^e axe d'intervention Sensibilisation à l'apport de l'immigration et à l'interculturalisme	18
3 ^e axe d'intervention Promotion de la région	24
Une organisation apprenante	28
Perspective et défis 2020-2021	29
Remerciements à nos bailleurs de fonds et à nos partenaires	30
Petit glossaire	31
Partager les valeurs clés du Québec	32

Bilan et mot du président



Chaque année réserve son lot de surprises et de défis qui appelle à la souplesse et à la capacité d'adaptation. La présente année ne fait pas exception.

La fin de 2019-2020 aura été plus particulièrement marquée, bien sûr, par la pandémie que nous vivons tous et qui nous a demandé flexibilité et créativité. Pour les nouveaux arrivants, les nouveaux résidents et plusieurs néo-Québécois récemment installés dans notre région, les défis ont été et demeurent encore plus grands. Pour beaucoup d'entre eux la méconnaissance de la langue française et de nos structures, ainsi que l'isolement révèlent un caractère particulier. C'est dans cet esprit que nous nous sommes engagés et que nous poursuivons aujourd'hui nos actions auprès de ces personnes et auprès de nos partenaires afin que nous puissions, tous solidairement, participer à ces attentions si nécessaires.

Si depuis plusieurs années, nous revendiquons auprès du MIFI une reconnaissance du contexte particulier pour les Basses-Laurentides et plus largement de la couronne Nord de Montréal, voilà que cette pandémie l'aura confirmée maintenant en matière de santé! En plus de l'environnement, de l'aménagement du territoire, du transport et de la mobilité, nous sommes d'avis que l'immigration s'inscrit aussi dans cette vision du Montréal-métropolitain (CMM) et de cette intégration régionale.

2019-2020, une année où trois mots ont tapissé notre parcours : précarité, espoir et engagement. En effet, après de longues démarches, nous avons pu obtenir un appui significatif du MIFI dans le cadre du programme Mobilisation-Diversité (PMD) puis, une révision de nos cibles au programme d'aide à l'établissement. Ces programmes nous ont permis de maintenir et même d'accroître nos services.

Nous avons poursuivi nos activités visant l'amélioration de l'offre de service de proximité dans le cadre du projet Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH). Nous sommes fiers des partenariats qui, tout au long de l'année, nous permettent la construction d'un véritable réseau local de services aux clientèles. Nous avons eu aussi le grand plaisir de voir accepter le projet « Altérités et partages » par le ministère de la Culture et des Communications qui nous permettra de rapprocher nos clientèles de l'offre culturelle locale avec la collaboration de nos diffuseurs locaux : Odyscène et le Centre d'art La petite église.

Enfin, nous avons répondu à l'appel de projets du MIFI dans le cadre du Programme d'accompagnement et de soutien à l'intégration (PASI). Un projet structurant triennal pour les Basses-Laurentides a été développé et déposé sur lequel nous

fondons beaucoup d'espoir tout en poursuivant nos activités du volet actuel du PMD qui a été prolongé pour une période de six mois.

Le MIFI a connu des changements importants tant dans ses structures que dans ses priorités. Nous ne pouvons que nous réjouir de la remise en place de la direction régionale du MIFI dont nous avons pu constater, en quelques mois, toute l'efficacité.

Comment ne pas mentionner le rôle des MRC, des villes, de la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles, du Collège Lionel-Groulx et des partenaires communautaires et socio-économiques.

En particulier, je me dois de mentionner le travail entrepris dans le cadre de la déclaration de principes sur « le vivre-ensemble en harmonie » de la MRC de Deux-Montagnes et des participants au « club des ambassadeurs » animés par une volonté d'ouverture et de partage tout en ajoutant un mot sur Diversité culturelle de Deux-Montagnes et de ses membres qui ont su, pour une deuxième année, réaliser le pique-nique interculturel.

La francisation des nouveaux arrivants demeure un enjeu majeur et beaucoup de travail reste à faire afin que puisse se développer sur notre territoire une offre de service structurée de nos partenaires locaux. Nous y travaillons toujours en espérant une réponse à la hauteur de nos attentes de la part du MIFI et des partenaires impliqués.

En terminant, ABL Immigration demeure un chantier, un magnifique chantier d'engagement du milieu, des membres du conseil d'administration, des bénévoles, des partenaires et bien sûr, de l'équipe de travail : de Mme Farida Rouifed, de Mme Lucie Martineau, de Mme Corinne Lessard et des étudiantes qui ont œuvré à l'organisation. Sans elles, nous n'aurions pas pu obtenir la qualité des services que nous avons réalisés. Leur empathie, leur compréhension des enjeux et leur ouverture sont dignes de mention.

Nous croyons à la diversité comme source de développement et d'enrichissement collectif, à la biodiversité, à la diversité économique et à la diversité humaine dans un milieu ouvert, dynamique où il fait bon vivre.

Alain Marginean - Président

Un conseil d'administration riche en expertises



Alain Marginean - Président

A fait carrière au Collège Lionel-Groulx, occupant différentes fonctions, il fut en dernier lieu directeur de la formation continue, des services aux entreprises, des services à la collectivité et des activités internationales. M. Marginean est impliqué depuis plusieurs années dans le développement local des Basses-Laurentides et membre fondateur de plusieurs organismes (CLD-2M, CLD de Mirabel, CIBLE) en plus d'avoir été membre de conseils d'administration (CCI2M, Comité consultatif des citoyens au centre carcéral Archambault, SEDIG, etc.). Il fut aussi membre du conseil d'administration d'OXFAM-Québec durant plusieurs années. Titulaire d'un deuxième cycle de l'Université Libre de Bruxelles en Organisation du Travail et d'un second de l'Université de Sherbrooke en droit (médiation), M. Marginean a été coopérant puis responsable local OCSO-OXFAM pour le Maghreb où il a résidé plus de 6 ans à Tunis. Ces occupations professionnelles et personnelles lui ont permis de séjourner dans plus d'une trentaine de pays dont la Colombie, pays d'origine de sa conjointe.



Jim Colmer - Vice-président

Ingénieur, diplômé de la General Motors Institute au Michigan (Kettering University), Jim Colmer a fait carrière chez GM où il a œuvré plusieurs années à l'usine de GM à Boisbriand en plus de celle d'Oshawa en Ontario à titre d'ingénieur et de gestionnaire. Retraité, il a démarré sa propre compagnie en 2003, « James Colmer Consultation inc. » où pendant treize ans, il y a offert ses services de traduction (anglais-français), de formation et de services d'appuis pour les meilleures pratiques d'affaires en approvisionnement. Comme bénévole, il a agi comme mentor en affaires au profit de plusieurs organisations où un grand nombre de « mentorés » étaient des immigrants et/ou des hommes et femmes d'affaires. Il a été membre du conseil d'administration du CSSS Lac-des-Deux-Montagnes pendant 3 ans. Il est aussi certifié TEFL (Teaching English as a Foreign Language). Il est membre du comité Soutien au travail autonome de la MRC de Deux-Montagnes et membre du comité de prêt du Fonds communautaire d'accès au micro-crédit. Il siège comme membre du conseil d'administration d'une organisation de développement économique, Community Economic Development and Employability Corporation.



Aminata Bâ - Secrétaire-trésorière

Originaire du Sénégal (Afrique de l'Ouest), Aminata Bâ a immigré au Canada en 2006. Elle détient un baccalauréat en sciences de la gestion et un certificat en planification financière (UQAM). Dans le domaine des finances depuis une dizaine d'années, comme experte en finances, elle agit à titre de conseillère financier. Dans la vie comme au travail, elle est reconnue comme une femme impliquée et engagée. L'instigatrice d'un comité sur la diversité culturelle à Deux-Montagnes, sa ville d'accueil, dont l'objectif est de reconnaître et de valoriser la diversité culturelle, favoriser le rapprochement, l'échange et le dialogue. Selon elle, l'ouverture, la multiplication des échanges, l'acceptation et le respect de l'autre sont les fondements d'une bonne intégration. Ils permettent de briser l'isolement et de faciliter la participation à la vie citoyenne. Chaque individu a une valeur ajoutée, une particularité propre. Son souhait : transmettre à ses enfants ces valeurs afin qu'ils puissent vivre dans un monde de paix, d'ouverture, d'acceptation et d'amour.



Gisèle Boissonneault - Administratrice

Agent de voyage, professeure et conseillère pédagogique retraitée du Collège Lionel-Groulx, Gisèle Boissonneault, diplômée en administration, a un long parcours de participation et d'implication dans le milieu. Membre active de nombreuses organisations locales dont Mairaine Tendresse, elle a consacré temps et énergie à Partage Québec-Guinée afin de permettre l'envoi de livres et de matériel scolaire dans plusieurs écoles et lycées. Elle a aussi démarré une formation en éducation là-bas. Mme Boissonneault a été un membre actif dans l'offre de services de formation au Centre de formation agricole de Mirabel (CFAM) en particulier en matière de comptabilité où elle y a participé à titre de professeure et de conseillère pédagogique. Par ailleurs, Mme Boissonneault a été directrice de Plastigroulx de Sainte-Thérèse durant de nombreuses années (l'entreprise d'entraînement supportée par Emploi-Québec) qui a permis à des centaines de personnes de réintégrer le marché du travail. Enfin, elle a mis en place le programme de formation d'éducation à l'enfance offert par le Collège Lionel-Groulx.



Marie-Laure Diah - Administratrice

Marie-Laure Diah, psychologue du travail, est professeure agrégée à l'Université du Québec en Outaouais, au département des Sciences Administratives. Elle enseigne entre autres le comportement organisationnel, l'éthique des affaires et la responsabilité sociale des entreprises et les théories des organisations. Ses recherches qualitatives questionnent l'intégration socioprofessionnelle des personnes immigrantes, notamment dans les régions québécoises et la gestion de la diversité dans les entreprises. Marie-Laure est membre régulière de l'ÉDIQ (Équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec), et membre associée du CRISES (Centre de recherche sur les innovations sociales).



Siham Kortas - Administratrice

Siham Kortas est arrivée du Liban en 1972. Elle détient une maîtrise en sciences de l'éducation de l'Université Laval. Elle a fait carrière dans l'enseignement collégial pendant une trentaine d'années dans le cadre du programme de Techniques d'éducation à l'enfance au CEGEP Marie-Victorin. Elle est reconnue pour ses compétences d'animatrice. Installée à Mirabel depuis 1988, elle s'est impliquée dans les écoles primaires et secondaires de ses enfants à titre de présidente du conseil d'établissement. Retraitée, elle se consacre à sa vie de comédienne et de chanteuse. Elle prend plaisir à convier son public et ses amis à un voyage dans le monde arabe à travers le chant, la musique et la danse. Membre active du conseil d'administration de l'organisme ABL, elle prend à cœur le développement du volet interculturel, notamment à travers le projet « Altérités et partages », né suite à la création de la chanson « L'autre ». Plusieurs artistes issus de différentes origines se partagent à tour de rôle la scène pour y interpréter dans leur langue et leur couleur musicale la chanson « L'autre », visant à favoriser le rapprochement entre les cultures.



Francine Leblanc - Administratrice

Bachelière en traduction de l'Université de Montréal, Francine Leblanc a fait carrière chez IBM, où elle a occupé plusieurs postes : traductrice, réviseuse, chef de projet chargée de la traduction et de la localisation de sites Web, responsable de l'application de la loi 101 et consultante en francisation d'entreprises auprès des filiales et des partenaires d'IBM. Établie dans la région depuis 2012, elle est aujourd'hui formatrice indépendante en français et en anglais langue seconde. Ses aptitudes en communication, son sens de l'organisation et ses qualités de motivatrice constituent un atout certain pour ABL. L'intégration harmonieuse des nouveaux arrivants dans les Basses-Laurentides est un enjeu qui lui tient réellement à cœur. Elle anime d'ailleurs les cafés-réseautage d'ABL. Elle est administratrice depuis 2018.



Christine Richard - Administratrice

Christine Richard détient une maîtrise en histoire sociale interculturelle de l'Université Laval. Elle a aussi complété un baccalauréat en enseignement au secondaire (Histoire) à l'Université du Québec à Chicoutimi en 1996. Reconnue pour son leadership mobilisateur, elle a dirigé de nombreux organismes à titre de directrice générale, dont le Groupe communautaire L'itinéraire, le Regroupement québécois des organismes communautaires de lutte contre le décrochage scolaire ainsi que le Réseau des services spécialisés de main-d'œuvre et le Centre de formation en entreprise de récupération (CFER) Louis-Joseph Papineau à Montréal. Pour elle, le capital humain est une source inestimable qu'il faut à tout prix mettre à profit pour assurer la durabilité des entreprises d'économie sociale qui possèdent une double mission : fournir des biens et services de qualité qui répondent aux lois du marché et faciliter la réintégration sociale par le biais de l'emploi.



Guylaine Richer - Administratrice

Diplômée de l'UQAM en éducation physique, Guylaine Richer, s'est impliquée pendant de nombreuses années dans sa communauté. Citoyenne de Rosemère, elle a participé de façon active dans les comités de parents, a été élue commissaire pour plusieurs mandats et a été nommée présidente du comité exécutif de la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles. Elle a poursuivi son implication en tant que conseillère municipale de la municipalité de Rosemère où elle a assumé l'avancement de dossiers importants pour la communauté. Gestionnaire aguerrie, Mme Richer a été conseillère pour de nombreux processus d'organisation et modes de fonctionnement dont a largement profité ABL au fil des dernières années.

Une équipe au service de la communauté

Notre équipe permanente est composée de 4 personnes animées par la volonté d'offrir un accompagnement à l'installation et à l'intégration aux personnes immigrantes afin qu'elles puissent participer pleinement à la vie collective de leur milieu d'accueil. Nous travaillons activement avec les partenaires et les collaborateurs du milieu afin de répondre localement aux besoins de nos clientèles respectives et de favoriser un milieu inclusif, ouvert à la diversité.



Alain Marginean
Président et coordonnateur par intérim

Il assure la gestion de l'organisme à la lumière des orientations stratégiques établies par le conseil d'administration et supervise la planification, la mise en œuvre et le suivi des programmes et des projets.



Corinne Lessard
Agente de développement

Elle supervise le personnel du programme Emploi d'Été Canada et assure la planification, la mise en œuvre et l'évaluation des projets de ce programme. Elle collabore à la réalisation des activités et assure la diffusion d'information sur les réseaux sociaux et le site internet de l'organisme.



Farida Rouifed
Agente de développement

Elle accueille et accompagne la clientèle dans leurs démarches d'installation et d'intégration, réfère la clientèle au besoin vers les organismes du milieu, alimente le centre de documentation et réalise des activités de découverte des Basses-Laurentides pour les nouveaux arrivants.



Lucie Martineau
Agente de développement

Elle assure l'actualisation du centre de documentation, accomplit les partenariats avec les organismes du milieu, réalise des activités de sensibilisation à la diversité auprès de la population locale et des activités de pleine participation à la vie collective pour les nouveaux arrivants.



Représentations et Adhésions

Les représentations à diverses instances nous ont permis de faire connaître notre organisme, de promouvoir nos activités, de mettre en évidence les besoins et les préoccupations des clientèles que nous desservons et de favoriser l'accroissement des services de proximité.

Tables de concertation et comités auxquels nous siégeons

- Table régionale emploi immigration des Laurentides
- Comité des organismes financés par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration secteurs Laval, Laurentides et Lanaudière
- Table de concertation sur la pauvreté de la MRC de Deux-Montagnes
- Comité de prévention des abus envers les aînés de la MRC de Deux-Montagnes et du sud de Mirabel
- Table de concertation communautaire mirabelloise

Table et associations auxquelles nous sommes membres

- Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes
- Chambre de commerce et d'industrie MRC de Deux-Montagnes
- Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville

1^{er} axe d'intervention

Accueil et soutien à l'intégration

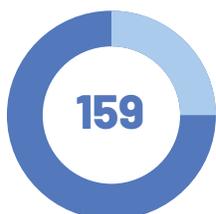
Programme Réussir l'Intégration

Depuis 2014, nous bénéficions d'une aide financière importante du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration au Programme Réussir l'Intégration. Ce financement nous permet d'offrir des services d'accueil, d'accompagnement et de référence aux nouveaux arrivants et depuis cette année, aux immigrants établis depuis plus de 5 ans au Québec.

Une hausse significative de la clientèle (voir note)

Personnes rencontrées

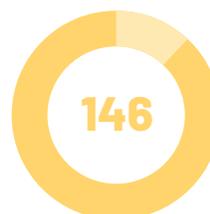
Nous avons rencontré 3 fois plus de personnes cette année comparativement à l'année précédente.



Nombre de personnes rencontrées pour 2018-2019 (53) et l'année 2019-2020 (159)

Dossiers retenus par le MIFI

Nous avons transmis 6 fois plus de dossiers retenus au MIFI cette année comparativement à l'année précédente.



Nombre de dossiers retenus pour l'année 2018-2019 (25) et l'année 2019-2020 (146)

Dossiers transmis au MIFI par trimestre

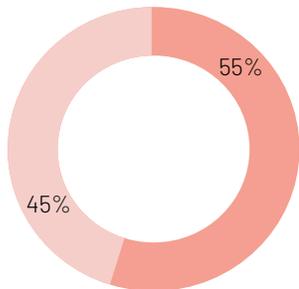
	Du 1 ^{er} avril au 30 juin 2019	Du 1 ^{er} juillet au 30 septembre 2019	Du 1 ^{er} octobre au 31 décembre 2019	Du 1 ^{er} janvier au 31 mars 2020	Total
Complet	18	62	34	32	146
Incomplet	0	6	4	3	13
Total	18	68	38	35	159

Note : Cette hausse s'explique notamment par la croissance démographique du territoire, la consolidation de partenariats (particulièrement avec la CSSMI, le CIE et le MIFI), l'augmentation des références du milieu et la poursuite de la campagne de promotion de l'organisme (représentations à diverses instances et événements, tournée des organismes du milieu, réalisation d'activités inter-culturelles grand public et diffusion d'information via notre site internet, les réseaux sociaux et les journaux locaux). À titre indicatif, plus de 80 organisations et 200 personnes nous ont contactés cette année (1e contact téléphonique).

Profil de la clientèle dans le cadre du Programme Réussir l'Intégration²

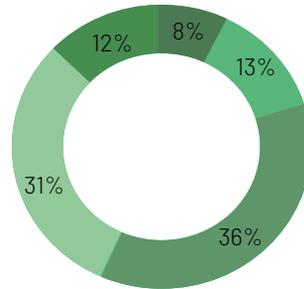
(159 personnes rencontrées)

Genre



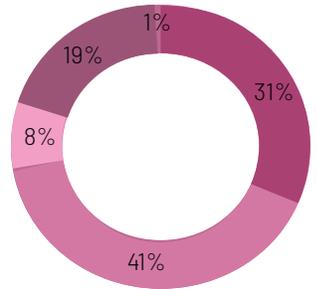
Femmes (87 ou 55%)
Hommes (72 ou 45%)

Âge



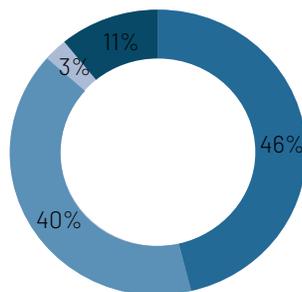
14 à 19 ans (12 ou 8%)
20-29 (21 ou 13%)
30-40 (57 ou 36%)
41-50 (49 ou 31%)
Plus de 50 ans (20 ou 12%)

Continent de provenance



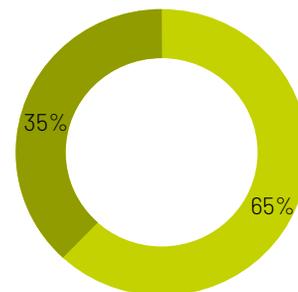
Amérique du Sud (50 ou 31%)
Afrique (65 ou 41%)
Europe (12 ou 8%)
Asie (31 ou 19%)
Amérique du Nord (1 ou 1%)

Lieu de résidence



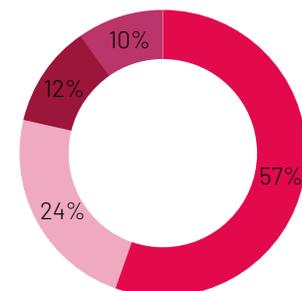
MRC Deux-Montagnes (74 ou 46%)
MRC Thérèse-De Blainville (64 ou 40%)
Mirabel (4 ou 3%)
Autres principalement Laval et Montréal (17 ou 11%)

Immigration permanente et immigration temporaire



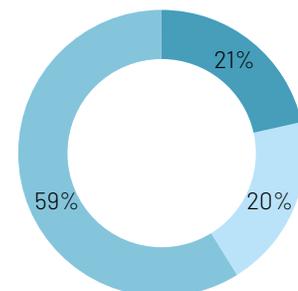
Immigration permanente (103 ou 65%)
Immigration temporaire (56 ou 35%)

Statut d'immigration permanente



Immigration économique (57)
Regroupement familial (24)
Ressortissants étrangers qui sont dans une situation particulière de détresse/Réfugiés (12),
Citoyen canadien naturalisé (10)

Statut d'immigration temporaire



Travailleurs temporaire (12 ou 21%)
Étudiants étrangers (11 ou 20%)
Demandeur d'asile (33 ou 59%)

² Source : Ces statistiques sont tirées des données transmises au Ministère via CERIGES

Services de proximité

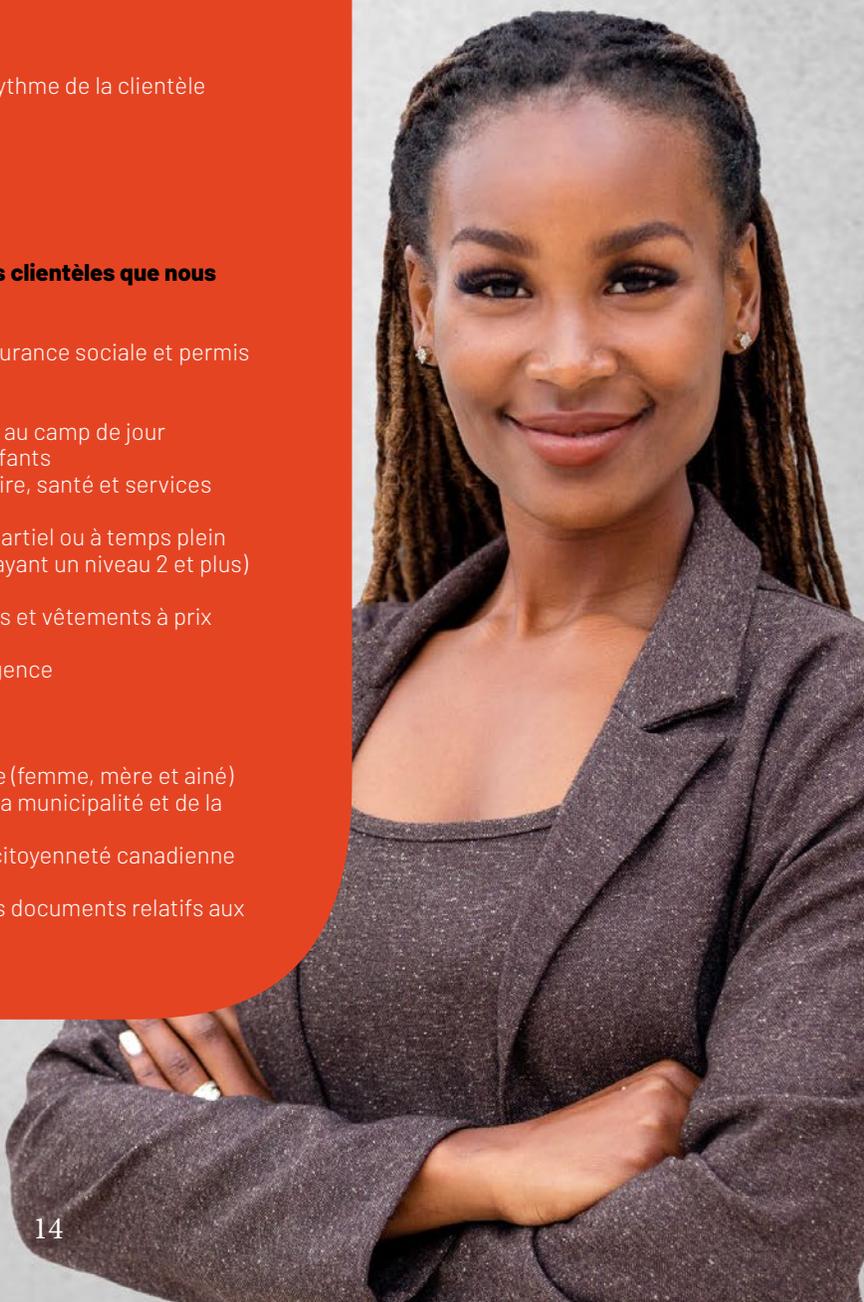
Notre équipe a offert des services de soutien aux démarches d'installation et d'intégration

Ces services comprennent

- Évaluation des besoins de la clientèle
- Soutien dans la réalisation des démarches et ce, selon le rythme de la clientèle
- Référence vers les organismes du milieu
- Accompagnement au besoin
- Promotion des ressources et de la qualité de vie du milieu

Liste non exhaustive des démarches réalisées auprès des clientèles que nous avons desservies

- Aide pour obtenir des documents : assurance maladie, assurance sociale et permis de conduire
- Information pour ouvrir un compte bancaire
- Aide pour l'inscription des enfants à l'école, à la garderie et au camp de jour
- Référence pour bénéficier du matériel scolaire pour les enfants
- Accompagnement et interprète dans divers milieux : scolaire, santé et services sociaux, juridique et sociocommunautaire
- Inscription à des cours de francisation en classe à temps partiel ou à temps plein
- Inscription à des cours de francisation en ligne (personne ayant un niveau 2 et plus)
- Appui à la recherche de logement
- Référence pour acheter des meubles, articles domestiques et vêtements à prix modiques
- Référence pour de l'aide alimentaire et du dépannage d'urgence
- Aide pour trouver du transport pour une visite médicale
- Référence pour obtenir de l'aide à la recherche d'emploi
- Référence pour obtenir de l'aide psychologique
- Référence vers un organisme pour une clientèle spécifique (femme, mère et aîné)
- Information pour connaître les services et les activités de la municipalité et de la région
- Information pour connaître la procédure d'obtention de la citoyenneté canadienne
- Information sur les démarches de parrainage
- Information et assistance concernant les formulaires et les documents relatifs aux démarches en matière d'immigration





Café-réseautage

Avec l'appui de l'Association culturelle de Deux-Montagnes, nous avons organisé une série de 8 séances de café-réseautage qui ont eu lieu les jeudis soirs du 17 octobre au 12 décembre 2019 à la Petite école jaune de Deux-Montagnes.

Cette activité a permis à des nouveaux arrivants de pratiquer leur français, rencontrer des gens et mieux connaître la culture québécoise. Plus de 14 participants se sont inscrits et 6 ambassadeurs de la diversité se sont impliqués lors de ces séances collectives.

Thèmes abordés : saisons, lecture, cuisine, loisirs, saveurs régionales, voyage, famille et traditions, horticulture et produits maison.

Un remerciement spécial à Francine Leblanc, formatrice, qui a animé avec passion les rencontres et qui a partagé son savoir semaine après semaine.





Centre de documentation

Un guide de poche pour outiller notre clientèle et les organismes du milieu

En partenariat avec la MRC de Deux-Montagnes, nous avons élaboré un guide du nouvel arrivant « MRC de Deux-Montagnes y vivre, y travailler ».

Destiné à attirer et à favoriser la découverte, l'établissement et l'intégration des nouveaux résidents et travailleurs issus de l'immigration sur le territoire, ce guide présente plusieurs informations utiles concernant notamment le portrait du territoire, les services d'accueil et d'intégration, la déclaration de principes sur le vivre-ensemble de la MRC de Deux-Montagnes, l'offre de formations et de services éducatifs, la

recherche d'emploi, les projets d'affaires, l'accès au service de loisir, de garde, de santé et des organismes sociocommunautaires de la région.

Ce guide a été offert à la clientèle d'ABL ainsi qu'à plus de 35 organismes du milieu. Il est possible de le télécharger à partir du site internet de l'organisme : www.abl-immigration.org

Un point de presse pour le dévoilement de ce guide a eu lieu au Café Totumos à Deux-Montagnes le 14 août 2019 et un article de presse a paru dans le journal l'Éveil le 28 août 2019.



Une tournée des organismes

Nous avons amorcé, à l'automne 2019, une tournée des organismes. Celle-ci nous a permis de poursuivre notre campagne de promotion de l'organisme, de mieux connaître la mission, les clientèles desservies, l'équipe et les services offerts par les milieux rencontrés et de garnir notre centre de documentation de dépliants.

Les actions menées ont pour finalité d'améliorer les réponses aux besoins des clientèles par l'accroissement des services de proximité et de réseautage.

C'est plus de 18 milieux rencontrés lors de portes ouvertes, de visites terrains et d'accueil des organismes à notre bureau :

- Bibliothèque Guy-Bélisle de Saint-Eustache
- Carrefour 50+ de Saint-Eustache
- Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Deux-Montagnes
- Centre d'entraide Racine-Lavoie
- Centre Marie-Eve de Blainville
- Centre Marie-Eve de Saint-Eustache
- Centre Oméga à Blainville
- Centre Rayon de femmes à Sainte-Thérèse
- CISSS des Laurentides de la MRC de Deux-Montagnes
- Commission jeunesse de Saint-Eustache
- Député de Mirabel (attaché politique responsable des cas de comté)
- Député Rivière-des-Mille-Îles (attachée politique responsable des cas de comté)
- La Mouvance Centre de femmes de Saint-Eustache
- Les Artisans de l'aide de Saint-Eustache
- Maison de jeunes Sodarrid à Boisbriand
- Service de police de Blainville
- Service de police de Saint-Eustache
- Tourisme Basses-Laurentides

2^e axe d'intervention

Sensibilisation à l'apport de l'immigration et à l'interculturalisme

« La diversité de chacun fait la richesse de tous. », Jules Beaucarne.

Animés par cette volonté de promouvoir et de favoriser l'émergence d'une collectivité plus accueillante et plus inclusive, nous avons poursuivi notre campagne de sensibilisation à l'apport de l'immigration et d'information sur la diversité.

Survol de nos actions de sensibilisation

- Participation à la soirée de dévoilement de la Déclaration de principes Une place pour tous dans la MRC de Deux-Montagnes
- Entretien à Fraîchement pressé de la Télévision des Basses-Laurentides pour promouvoir la Déclaration de principes
- Promotion de la Déclaration auprès des organismes du milieu et de la population
- Mise en place d'un réseau d'ambassadeurs de la diversité de la MRC de Deux-Montagnes
- Tenue de kiosques d'information aux événements locaux dont Deux-Montagnes en fête et la Fête des récoltes de Rosemère
- Réalisation de 3 ateliers de jardinage de fines herbes offerts à la clientèle et au grand public à la Maison Hamilton à Rosemère
- Support à Diversité culturelle de Deux-Montagnes pour le pique-nique interculturel
- Sortie de 9 articles dans les journaux Nord Info et l'Éveil traitant des activités de l'organisme et des réalités et enjeux des personnes issues de l'immigration établies dans les Basses-Laurentides
- Parution de publicités d'ABL dans les journaux locaux
- Participation à la Semaine québécoise des rencontres interculturelles
- Consolidation de notre site internet
- Publication hebdomadaire sur les réseaux sociaux (Facebook et Instagram)



MRC de Deux-Montagnes

Deuxième MRC au Québec à adopter une déclaration de principes sur le vivre-ensemble et la diversité

Adoptée par le conseil des maires de la MRC de Deux-Montagnes le 27 février 2019, la Déclaration de principes Une place pour tous dans la MRC de Deux-Montagnes traduit la volonté de la MRC de favoriser, dans l'action, le respect de l'identité du territoire, l'inclusion sociale et économique de tous, l'ouverture à l'autre et à sa différence, l'appréciation mutuelle des apports de chacun et le dialogue interculturel.

Dévoilement de la déclaration

Fiers partenaires de cette démarche collective, nous avons fait la promotion et participé au dévoilement de la déclaration le 13 juin 2019.

www.uneplacepourtous.ca



Visite à Fraîchement pressé

En compagnie de M. Yves-Cédric Koyo, coordonnateur au développement économique de la MRC de Deux-Montagnes, nous avons fait la promotion de cette déclaration à Fraîchement pressé de la Télévision des Basses-Laurentides le 18 juillet 2019. Pour visionner cet entretien :

<https://tvbl.ca/episode/edition-du-18-juillet-2/>



Réseau des ambassadeurs de la diversité

Avec l'apport de la MRC de Deux-Montagnes, nous avons mis sur pied un réseau des ambassadeurs de la diversité de la MRC de Deux-Montagnes et nous avons organisé un atelier participatif et 3 rencontres de suivi. Nombre d'ambassadeurs impliqués : 23. Un article de presse sur le réseau des ambassadeurs de la diversité a paru dans le journal l'Éveil le 5 février 2020.





Pique-nique interculturel

C'est avec plaisir que nous avons supporté, pour une seconde année, le comité citoyen Diversité culturelle de Deux-Montagnes dans l'organisation de son pique-nique interculturel estival au parc Olympia de Deux-Montagnes. Plus de 400 participants ont pris part à cette grande fête de la diversité le 25 août 2019. Une initiative rassembleuse qui favorise le rapprochement interculturel et la participation citoyenne et qui fait rayonner les résidents, les artistes et les entreprises issus de la diversité du territoire.

Un point de presse pour le dévoilement de la programmation a eu lieu au Café Totumos de Deux-Montagnes le 14 août 2019 et un article de presse a paru dans le journal l'Éveil le 21 août 2019.



9 familles ont préparé et partagé gratuitement des plats de leur culture d'origine en formats petites bouchées. Pays : Canada (Québec), Brésil, Haïti, Maroc, Sénégal et Venezuela.

Plus de 11 artistes locaux sur scène et au kiosque : Younes El-Gourdani (musique du Maroc et internationale), Marie Edwin Pierre et sa fille (musique de l'Haïti et internationale), La Roulotte Rose (maquillage pour enfants), Percussion Sultanosto (atelier de djembé et de danse africaine), Théâtre de la Petite comédie (tenue d'un photo maton) et Naima (maquillage henné).

Spectacle jeune public de Jean-Marie Ntsongo conteur et marionnettiste originaire Congo.



Semaine québécoise des rencontres interculturelles

Encore cette année, nous avons pris part à la Semaine québécoise des rencontres interculturelles qui s'est déroulée du 18 au 24 novembre 2019 à la grandeur du Québec.

Conférence-concert « Siham Kortas à livre ouvert »

Nous avons organisé, en collaboration avec la Ville de Saint-Eustache, la conférence-concert.

« Siham Kortas à livre ouvert ». Cet événement, tenu le samedi 23 novembre à la Maison du citoyen de Saint-Eustache, a rassemblé plus de 40 participants. Siham Kortas, résidente de Mirabel et originaire du Liban, nous a raconté l'histoire de sa vie depuis son arrivée au Québec. Accompagnée du musicien Elias Youssef au Oud, elle a invité l'auditoire à une évasion au Moyen-Orient en chant et en musique. La bibliothèque de Saint-Eustache, également présente, a permis aux participants de découvrir des auteurs néo-québécois par la présentation d'une trentaine d'ouvrages. Les livres « Vi » de Kim Thúy et « Sous l'arbre à palabres, mon grand-père disait... 2.0 » de Boucar Diouf ont fait l'objet d'un tirage à la fin de la rencontre.

Un remerciement spécial à Siham Kortas pour sa prestation et sa générosité et à Aminata Bâ pour sa chaleureuse animation.

La journée « Un emploi en sol québécois »

Nous avons profité de la journée « Un emploi en sol québécois », organisée par les Chambres de commerce et d'industrie de Thérèse-De Blainville et de la MRC de Deux-Montagnes, pour souligner l'apport au développement régional et à l'enrichissement collectif que représente l'accueil de nouveaux arrivants et de néo-Québécois. Cette journée, qui s'est tenue le vendredi 22 novembre à la Maison du citoyen de Boisbriand, visait à favoriser l'intégration en emploi dans les Basses-Laurentides des personnes immigrantes qui résident à Montréal.

Un remerciement spécial à Isabel Mattioli, ambassadrice de la diversité, pour sa présence.



Merci à tous les bénévoles pour leur précieuse implication

Une société inclusive qui favorise la pleine participation de ses nouveaux arrivants ne peut que s'appuyer sur l'action bénévole. Nous souhaitons remercier l'implication et l'engagement des bénévoles qui ont partagé leurs expertises et leur temps à l'organisme.

Selon leurs intérêts et leurs compétences, ils se sont impliqués dans divers projets en accomplissant des tâches telles que : correction de texte en français, conception d'affiches, support informatique, interprète auprès de la clientèle (rencontres et accompagnement), animation, prestation artistique et support logistique lors des événements, prise de photos ou de vidéos lors de nos activités et appui auprès des participants du café-réseautage.

Un 5 à 7 en l'honneur des bénévoles

À l'occasion de la Journée internationale des bénévoles, nous avons organisé, le 6 décembre, un 5 à 7 en leur honneur. Un goûter et des prix de reconnaissance ont été offerts.



3^e axe d'intervention

Promotion de la région

Visite guidée des Basses-Laurentides

Près d'une trentaine de nouveaux immigrants résidant à Montréal ont participé à la visite guidée des Basses-Laurentides le 15 juin 2019. Organisée en collaboration avec l'organisme Accueil aux immigrants de l'est de Montréal, cette journée a permis aux participants de découvrir le territoire, les attraits touristiques, les services et la qualité de vie qui y règne.



La visite comprenait notamment une rencontre avec Viviane Macle, co-fondatrice d'Intermiel. Cette femme d'origine française a partagé son parcours d'immigration au Québec, l'historique de son entreprise agrotouristique et son amour pour les Basses-Laurentides. Il s'agit d'un bel exemple de réussite entrepreneuriale.

Exposition d'art de l'Association Culturelle de Deux-Montagnes à la Petite école jaune de Deux-Montagnes.

Un remerciement spécial à Francine Leblanc, qui a animé cette visite. Elle a su partager la richesse, le patrimoine et la beauté de notre territoire.



Visites familiales d'entreprises agrotouristiques

ABL a réalisé, en partenariat avec la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles (CSSMI), 3 sorties familiales à la cabane à sucre. Ces activités ont permis aux participants de découvrir une entreprise agrotouristique de leur région, de mieux connaître les produits et saveurs de la région, de découvrir les services et les attraits touristiques et de socialiser avec d'autres familles issues de l'immigration. Des représentants du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration, du Centre d'intégration en emploi Laurentides et de Tourisme Basses-Laurentides ont également pris part à ces activités.

Sorties familiales aux cabanes à sucre D'Amours, Farsa et Paquette

27 avril 2019, 3 mars 2020 et 6 mars 2020, plus de 224 participants





ABL a réalisé, en collaboration avec la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles (CSSMI), 2 sorties familiales au verger La Magie de la pomme à l'automne 2019.

Sorties familiales au verger La Magie de la pomme
21 septembre et 5 octobre 2019, plus de 193 participants





Distribution de brochures de Tourisme Basses-Laurentides

Encore cette année, nous avons distribué du matériel promotionnel de Tourisme Basses-Laurentides afin d'informer les clientèles que nous desservons et la population sur les attraits agrotouristiques, les activités de plein air ainsi que les événements culturels de la région.

Participation à la rencontre des nouveaux citoyens canadiens

Le 14 août 2019, nous avons été invités à la rencontre des nouveaux citoyens canadiens de la circonscription Rivière-des-Mille-Îles. Ce fut l'occasion de présenter ABL et de distribuer le Guide du nouvel arrivant « MRC de Deux-Montagnes y vivre, y travailler ». Plus de 60 personnes issues de l'immigration et des néo-Québécois étaient présents.

« Altérités et partages », un projet pour faire découvrir l'offre culturelle locale

Avec l'appui de deux diffuseurs locaux, Le Centre d'art La petite église de Saint-Eustache et Odyscène de Sainte-Thérèse, nous avons eu le plaisir de déposer, à l'automne 2019, un projet intitulé « Altérités et partages » dans le cadre du programme Culture et inclusion du ministère de la Culture et des Communications. Ce projet vise à promouvoir, auprès des gens issus de l'immigration, une meilleure connaissance des produits culturels du milieu et à favoriser l'enrichissement de l'offre culturelle locale par une plus grande ouverture à la diversité. C'est avec joie que nous avons appris l'accord d'un financement en février 2020 pour ce projet.

Participation à la pièce de théâtre « Dis merci »

En partenariat avec le diffuseur culturel Odyscène, nous avons assisté à la pièce de théâtre « Dis merci » le 8 mars 2020 au Théâtre Lionel-Groulx. Cette pièce de théâtre met en scène quatre protagonistes qui se préparent à accueillir des réfugiés. Dans un cadre symbolique, les acteurs nous ont amenés à une réflexion sous un nouvel angle. Plus d'une dizaine d'ambassadeurs de la diversité étaient présents. Une causerie animée par les acteurs a suivi la représentation. Nous remercions d'ailleurs Aminata Bâ, ambassadrice de la diversité de la MRC de Deux-Montagnes et originaire du Sénégal, qui a pris part à cette causerie.

Une organisation apprenante

ABL Immigration doit sa pertinence et sa croissance à son mode organisationnel qui s'appuie et s'intègre au système auquel il appartient.

Le milieu, les clientèles, les partenaires, les membres, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et le personnel sont autant de composantes de l'organisation et autant de sources d'apprentissages mutuelles et d'améliorations continues selon une vision qui à son tour s'enrichit de ses interactions.

La « diversité », là aussi prend tout son sens.

Notre démarche pragmatique s'appuie à la fois sur le développement de nos connaissances, de nos compétences, des analyses critiques de nos pratiques et des rétroactions dans des processus de réflexion, d'amélioration continue et de satisfaction de nos composantes.

Ateliers de perfectionnement

Dans le but de consolider et de développer les compétences des intervenants d'accueil et d'accompagnement, le personnel a participé à :

3 ateliers organisés par la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes :

- Recrutement des bénévoles (7 mai 2019)
- Paramètres clés pour les évaluations adaptées aux nouveaux arrivants (27 mai 2019)
- Transmission des données pour la reddition de comptes pour le Programme Réussir l'Intégration avec l'outil de gestion CERIGES (14 janvier 2020).

1 atelier sur la gestion du site internet de la Déclaration de principes Une place pour tous dans la MRC de Deux-Montagnes, animé par Crocus la boîte le 2 août 2019.

Forum Laval-Laurentides-Lanaudière

ABL a été présent lors du Forum Laval-Laurentides-Lanaudière sur la maltraitance envers les personnes âgées des communautés culturelles organisé par le CISSS de Laval le 23 octobre 2019. Plus de 150 participants ont pris part à cet événement.





Perspective et défis 2020-2021

- Maintenir une offre de service de qualité aux clientèles que nous desservons pour ainsi favoriser leur installation, leur intégration et leur participation à la vie collective de notre région
- Accroître notre participation aux instances de concertation et associations
- Favoriser l'accroissement des services de proximité pour les personnes issues de l'immigration dans les Basses-Laurentides
- Consolider nos partenariats et collaborations avec le milieu
- Promouvoir le nouveau programme Parcours d'accompagnement personnalisé du MIFI
- Appuyer une offre de formation structurante en matière de francisation par les partenaires locaux sur le territoire des Basses-Laurentides
- Soutenir la démarche collective de la Déclaration de principes Une place pour tous dans la MRC de Deux-Montagnes et consolider le réseau des ambassadeurs de la diversité de la MRC de Deux-Montagnes
- Accompagner la MRC de Thérèse-De Blainville dans l'adoption d'une déclaration de principes sur la diversité et le vivre-ensemble
- Actualiser et/ou concevoir 3 guides du nouvel arrivant pour la MRC de Deux-Montagnes, la MRC Thérèse-De Blainville et Mirabel
- Consolider des modes organisationnels
- Poursuivre la campagne de promotion de l'organisation auprès des clientèles et des partenaires
- Former notre équipe afin qu'elle puisse actualiser leurs pratiques et compétences

Remerciements à nos bailleurs de fonds et à nos partenaires

Toute l'équipe d'ABL Immigration tient à offrir ses remerciements les plus sincères à ses bailleurs de fonds et ses partenaires pour leur appui et leur précieuse collaboration.

Bailleurs de fonds

- Service Canada
- Député fédéral de la circonscription Rivière-des-Milles-Îles
- Député fédéral de la circonscription Thérèse-De Blainville
- Député fédéral de la circonscription Mirabel
- Député provincial de Deux-Montagnes
- Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation
- Ministère de la Culture et des Communications
- Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
- MRC de Deux-Montagnes
- MRC de Thérèse-De Blainville
- Ville de Deux-Montagnes
- Ville de Saint-Eustache
- Ville de Rosemère

Partenaires

- Association culturelle de Deux-Montagnes
- Centre d'art La petite église
- Centre de formation professionnelle l'Émergence
- Centre d'entraide Racine-Lavoie
- Centre d'intégration en emploi Laurentides
- Centre Oméga
- Chambre de commerce et d'industrie MRC de Deux-Montagnes
- Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-De Blainville
- CIBLE-Emploi
- CISSS Laurentides
- Collège Lionel-Groulx
- Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles
- Diversité culturelle de Deux-Montagnes
- Le Grenier populaire
- Odyscène
- Service d'entraide le Relais de Boisbriand
- Télévision des Basses-Laurentides



Petit glossaire³

Appellation des personnes immigrantes

Néo-Québécois : L'élément néo- vient du nom grec neos, qui signifie « nouveau ». Les néo-Québécois et les néo-Québécoises sont les personnes nouvellement établies au Québec.

Nouvel arrivant : Personne immigrante admise depuis moins de cinq ans.

Personne issue de l'immigration : Expression pour désigner des personnes qui sont nées à l'extérieur du Canada (personnes immigrantes de 1^{re} génération) et celles nées au Canada dont au moins un parent est né à l'extérieur du Canada (personnes de 2^e génération).

Statuts d'immigration

Résident permanent : Personne ayant légalement immigré au Canada et qui n'a pas encore la citoyenneté canadienne.

Réfugié : Mot désignant les personnes réfugiées prises en charge par l'État ou parrainées, ainsi que les personnes qui sont reconnues comme réfugiées une fois arrivées au Québec.

Résident temporaire : Personne titulaire d'un permis de séjour temporaire pour le travail, pour les études ou pour un séjour touristique.

Demandeur d'asile : Personne qui, à son arrivée sur le territoire ou en cours de séjour, revendique le statut de réfugié auprès du gouvernement canadien.

Sans-statut (sans-papiers) : Personne qui est au Canada sans statut légal d'immigration. C'est est le cas d'une personne qui est arrivée au Canada avec un statut temporaire (visiteur, étudiant ou travailleur temporaire) et qui n'est pas parti du pays à la date d'expiration de son visa.



³ Ces définitions sont inspirées du document MIDI (2015). Politique québécoise en matière d'immigration, de participation et d'inclusion : Glossaire. Québec, 12 pages et de la banque de dépannage linguistique de l'Office québécois de la langue française.



Accueil et soutien à l'intégration
Sensibilisation à l'apport de l'immigration et de l'interculturalisme
Promotion de la région

514-570-3313

Siège social : 100, boulevard Ducharme, bureau 230,
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 4R6

Point de service : 1, Place de la Gare, bureau 304,
Saint-Eustache (Québec) J7R 0B4

ablmigration@gmail.com

www.abl-immigration.org

www.facebook.com/ablmigration

Instagram : [ablmigration](https://www.instagram.com/ablmigration)

Partager les valeurs clés du Québec

Le Québec accueille des personnes immigrantes venues du monde entier, qui ont chacune leurs aspirations, leurs compétences et leur savoir-faire. Pour faciliter leur intégration à la société québécoise, il est important qu'elles s'approprient et respectent les valeurs clés du Québec. Celles-ci peuvent être réunies autour de cinq grandes orientations, qui font du Québec une société distincte :

- Le Québec est une société francophone;
- Le Québec est une société démocratique;
- L'égalité entre les femmes et les hommes;
- Les droits et les responsabilités des Québécoises et des Québécois;
- Le Québec est une société laïque.

Source : Site internet du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration. Gouvernement du Québec

